

# Veranstaltungen attività **2011**

**26.02.2011**

Buchvorstellung / presentazione

**Josef Zoderer, Die Farben der Grausamkeit,**

mit / con Stadtbibliothek / Biblioteca civica  
und / e Cusanus Akademie

**17.03.2011**

Vivere qui Neue Wege des Zusammenlebens

**(Unità) tra parentesi / Einheit in Klammern**

Diskussionsveranstaltung / Discussione

Gabriele Di Luca, Hans Heiss, Girogio Mezzalira, Hartmuth  
Staffler; Moderation / moderazione: Lucio Giudiceandrea



**01.04.2011**

**Helene Flöss, Carla Festi** (Übersetzerin / traduttrice)

**Dürre Jahre / Anni secchi,**

Buchvorstellung / presentazione

Einführung / introduzione: Elisabeth Tauber, Aldo Mazza

**04.05.2011,**

**Essere Ebrei in Italia ed in alto Adige, ieri ed oggi / Jude**

**sein in Italien und in Südtirol, Gestern und Heute,**

**Beniamino Goldstein,** Rabbino Capo / Oberrabbiner,

Modena; **Mirko Wenter,** Vicepresidente della Comunità  
israelitica di Merano / Vizepräsident der Jüd. Gemeinde Meran  
mit / con open

**01.06. / 02.06.2011**

Vivere qui Neue Wege des Zusammenlebens

Teilnahme an der von Brixner Vereinen organisierten Feier /

Partecipazione alla festa organizzata dalle associazioni di  
Bressanone:

**150 Jahre / anni Unità d'Italia**

Rede / discorso **Klaus Vontavon**

**Ich bin ohne Vaterland aufgewachsen - und habe es nie  
vermisst.**

**02.07. - 31.07.2011**

**Baum der Wünsche / Albero dei desideri**

Teilnahme an der Ausstellung der Brixner Vereine / partecipa-  
zione alla Mostra delle associazioni di Bressanone  
Stadtgalerie / Galeria Civica



**24.03.2011**

**Mitgliederversammlung / Assemblea generale dei soci**

Wahl des Vorstandes / elezione del direttivo

Vortrag / relazione: Susanne Elsen

**Heimat ist dort, wo ich mich einbringen kann**

Musikalische Umrahmung / intrattenimento musicale:

Anna Katherina und / e Marion Gasser



**30.05. / 31.05.2011**

**Veranstaltungen zu den Referenden /**

**Manifestazioni riguardanti i referendum**

Film: **Water makes money**

Diskussion / discussione: Walter Blaas, Carlo Costa,  
Leo Dariz, Sepp Kusstatscher, Elda Letrari Cimadom,  
Konrad Obexer, Don Paolo Renner, Christian Troger;  
mit / con Cusanus Akademie, OEW, open. SH-Asus,  
De Pace Fidei

**30.06.2011**

Vivere qui Neue Wege des Zusammenlebens

**Manifest / o Südtirol / Alto Adige**

Diskussion / discussione

**Elisabeth Roilo, Lucio Giudiceandrea, Bernd Karner,**

Moderation / moderazione: **Elisabeth Flöß**

mit / con ACLI, Cusanus Akademie, KVV, open



**28.05. – 11.11.2011**

Jahresprojekt / progetto annuale

Ausstellung und Buchprojekt / mostra e libro

»Der geheime Garten, Il giardino segreto, The Secret Garden«

**Diana Lo Mei Hing, Christine Matha**

Eröffnung / inaugurazione: **Elda Letrari Cimadam,**

**Leo Andergassen** Direktor der Abteilung Denkmalpflege /  
Direttore della Ripartizione Beni Culturali

17.06.2011

**Storie di terre, Guido Omezzoli**

18.07.2011

Film **Spring, Summer, Fall, Winter... and Spring, Kim Ki Duk**

Einführung / Introduzione: **Diana Lo Mei Hing**

mit / con Filmclub Brixen

28.07.2011

**Le fiabe del giardino segreto / Die Märchen des geheimen Gartens, Le streghe Menestrelle**

03.08.2011

Vortrag mit Bildern / conferenza con immagini

**Gartenskulpturen - Skulpturengärten**

**Dr. Waltraud Kofler-Engl**

26.08.2011

**Haiku+ Christin Matha, Diana Lo Mei Hing**

Poesieabend mit musikalischem Intermezzo und Videoprojektion / serata di poesia accompagnata da un intermezzo musicale e da videoproiezione;

Sonia Ortlinghaus Harfe / Arpa,  
Dario Ortlinghaus Gitarre / chitarra mit / con Philipp Botes  
(Uno, Nessuno, Centomila)

14.10.2011

**Gli artisti si raccontano / Die Künstler erzählen**

Antonio Bova, Andi Pichler, Markus Gasser, Harald Kastlunger,  
Diana LoMeiHing, Christine Matha, Manfred Mureda, Elisabeth  
Oberrauch, Guido Omezzoli, Gianlorenzo Pedron, Günther  
Peer, Albert Pürgstaller,

Moderation / moderazione: Renate Gamper

11.11.2011

**Finissage**



**28.09.2011**

Buchvorstellung / presentazione

**Thomas Hanifle** (Hrsg.), **Claus Gatterer, ein Einzelgänger, ein Dach** vielleicht, **Tagebücher 1974 – 1984**

Begrüßung / benvenuto: Gottfried Solderer,

Einführung / introduzione: Hans Heiss

mit / con Hotel Elephant, Raetia



**09.10.2011**

Klausur des Vorstandes / Convegno a porte chiuse del direttivo

Moderation / moderazione: **Martina Kirchlner**

St. Jakob, Villnöß / Funes

**2011**

Unterstützung der Bürgerinitiative / Sostegno dell'iniziativa popolare **ProPomarium**



**11.10.2011**

Buchvorstellung / presentazione

**Francesca Melandri, Eva dorme / Eva schläft,**

es lesen / leggono: Maria Paola Asson, Sonja Mehlitz

Moderation / moderazione: Gabriele Di Luca

mit / con Stadtbibliothek / Biblioteca civica

**22.10.2011**

Buchvorstellung / presentazione

**Ferruccio Delle Cave**

**Südtirol. Ein literarischer Reiseführer**

Es liest / legge **Theo Hendrich**

Einführung / introduzione Gabriele Di Luca

mit / con Stadtbibliothek / Biblioteca civica, Südtiroler Künstlerbund, Hotel Goldener Adler

**20.11.2011**

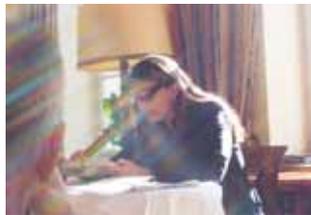
Buchvorstellung / presentazione

**Sabine Gruber**

**Stillbach oder die Sehnsucht**

Einführung / introduzione: Hans Heiss, Gabriele Di Luca

mit / con Hotel Elephant



**Leseabende**

Serate di lettura

**11.01.2011**

Berlusconi in salsa piccante

Gabriele Di Luca

**08.02.2011**

Viaggio in Sicilia, Emilio Raimondi

ersetzt durch / sostituito da: Gabriele Di Luca

**08.03.2011**

Haben wir einen freien Willen? Ist alles vorbestimmt? Sind wir verantwortlich für unser Handeln? Hans Knapp

**12.04.2011**

Uova di Pasqua / Osterei, Enrico De Zordo, Gabriele Di Luca

**14.06.2011**

Südtirol / Sudtirolo 2.0, Valentino Liberto, Gabriele Di Luca

**09.08.2011**

Maria Veronika Rubatscher, Anna Maria Leitgeb, Hubert Mock  
 Resolution zur Erhaltung des Grabkreuzes von MVR / risoluzione per il mantenimento della croce tombale di MVR

**13.09.2011**

Franz Tumlner, Walter Kircher, Gabriele Di Luca

**08.11.2011**

Diskussion / discussione über / su »Stillbach oder die Sehnsucht« von Sabine Gruber

**13.12.2010**

Pagine sotto l'albero / Blätter unterm Weihnachtsbaum

Wir lesen unsere Lieblingstexte vor / ci leggiamo i nostri testi preferiti

**2011**

Teilnahme / partecipazione

**Fluss Raum Forum / Città Fiume Paese**



**25.11.2011**

Besichtigung / visita

**Pupp Hotel; Dr. Arch. Christian Schwienbacher**